

BELİRSİZ SÜRELİ BİREYSEL FİNANSMAN DESTEĞİ SÖZLEŞMESİ

اتفاقية دعم التمويل الفردي لمدة غير مؤقتة

(İhtiyaç Kartı)¹

(بطاقة الحاجة)¹

1. Tanımlar: İşbu Sözleşmede kullanılan aşağıdaki terimler, karşılığında yazan anlamda kullanılmıştır.

Sözleşme: Banka ile Müşteri arasında akdedilen işbu Sözleşme ile "Genel İşlem Koşulları Kullanılmasını Kabul Beyanı", "Bireysel Finansman Desteği Talebi ve Bilgi Formu", " Hesap Özeti" ve sair eklerinin bütünüdür.

Satıcı: Müşteri tarafından alınan mal veya hizmeti satan/sağlayan gerçek veya tüzel kişidir.

2. Müşterinin, Belge Temini ve Bankayı Doğru Bilgilendirme Yükümlülüğü: Müşteri, Bankaya vermiş olduğu tüm belge ve bilgilerin, eksiksiz ve doğru olduğunu beyan, kabul ve taahhüt eder. Aksi halde, Banka krediyi kullandırmaktan vazgeçebilir; bu kabul ve taahhüdün aksinin kredinin kullanılmasından sonra saptanması halinde Banka, borcun tamamının vadesinden önce ödenmesini talep etme (borcun tamamını muaccel kılma) yetkisine sahiptir.

3. Kâr payı, Kur, Vergi, Masraflar, Ücret ve Komisyonlar:

Sözleşmeden ve teminatların tesisinden kaynaklanan her türlü vergi, resim, harç, komisyon, noter masrafı ve sair masraflar Müşteriye aittir. Müşteri, talep edip, onayladığı zorunlu olmayan bildirimlerin ücretini de öder. Banka, tüm bunlardan ödemek zorunda kaldığını Müşteri hesabına borç kaydetmeye ve bu sebeple ödeme planını tadile yetkilidir. Müşteri ödeme planında yapılacak bu değişikliklere yürürlük tarihinden itibaren derhal uymayı ve buna uygun ödeme yapmayı kabul ve taahhüt eder.

Akdi Kar Payı Oranı, Müşterinin Ödeyeceği Toplam Tutar, Efektif Yıllık Akdi Kar Payı Oranı/Yıllık Maliyet Oranı² ile ilgili ayrıntılar Hesap Özeti'nde olup, hesaplanmasında oradaki bileşenler esas alınmıştır. Akdi kar payı oranı, Müşterinin kullandığı krediler açısından değiştirilmeyecek; kredi limitinin kullanılmamış kısmı açısından ise Müşteriye 30 gün önceden kâğıt üzerinde ya da kalıcı veri saklayıcısı aracılığıyla bildirilmek suretiyle bu oran değiştirilebilecektir.

Tahsil edilecek ücretler: Müşteriden tahsil edilecek ücretlerden belli olanlar Bireysel Finansman Desteği Talebi/Onay ve Bilgi Formunda Müşteriye bildirilmiş olup, henüz belli olmayanlar ise Hesap Özeti'nde gösterilecektir. Müşteri anılan Onay/Bilgi Formu ve Hesap Özeti'ndeki ücretleri ödemeyi kabul etmiştir.

1- tanımlar: إن المصطلحات المذكورة أدناه والمستعملة في هذه الاتفاقية، هي بالمعاني المذكورة إلى جانبها.

الاتفاقية: هذه الاتفاقية المنقذة بين البنك والعميل، و "بيان الموافقة على استعمال شروط المعاملات العامة" و "استمارة طلب دعم التمويل الفردي والمعلومات" و "ملخص الحساب" وجميع المرفقات الأخرى.

البائع: هو الشخص الحقيقي أو الاعتباري الذي يبيع / يوفر البضاعة أو الخدمة المشتراة من قبل العميل.

2- مسئولية العميل حول توفير الوثائق وتقديم المعلومات الصحيحة إلى البنك: يقبل ويوافق ويتعهد العميل بأن جميع المعلومات والوثائق التي قدمها إلى البنك هي معلومات ووثائق صحيحة. وفي خلاف ذلك يملك البنك الحق في عدم منح القرض. وفي حال إثبات عكس هذا القبول والتعهد بعد منح القرض، يمكن للبنك أن يطلب سداد كامل الدين قبل الأجل المحدد (أن يجعل كامل الدين مستعجل السداد).

3- حصة الأرباح، سعر الصرف، المصاريف، الأجور والعمولات: إن العميل هو المسئول عن جميع الضرائب والرسوم والمصاريف والعمولات ومصاريف كاتب العدل والمصاريف الأخرى الناتجة عن الاتفاقية وتأسيس الضمانات. كما يدفع العميل أجور التبليغات غير الإلزامية التي يطلبها ويوافق عليها. يملك البنك الحق في تسجيل ما يضطر إلى دفعه من هذه الدفعات كدين في حساب العميل وتعديل خطة السداد لهذا السبب. يقبل ويتعهد العميل الامتثال إلى هذه التغييرات التي تتم في خطة السداد فوراً اعتباراً من تاريخ الصلاحية وأن يدفع وفقاً لذلك. إن التفاصيل المتعلقة بنسبة حصة الأرباح التعاقدية، ومجموع المبلغ الذي يدفع من قبل العميل، ونسبة حصة الأرباح التعاقدية السنوية الفعالة / نسبة التكاليف السنوية² تكون ضمن كشف الحسابات، وتم حسابها على أساس المكونات الموجودة في الكشف. لن يتم تغيير نسبة حصة الأرباح التعاقدية من حيث القرض المستعمل من قبل العميل، إلا أنه يمكن تغيير هذه النسبة مع التبليغ إلى العميل كتابياً أو عبر حافظ البيانات الدائمة قبل 30 يوم من حيث الجزء غير المستعمل من القرض.

الأجور التي سيتم تحصيلها: تم تبليغ الأجور المحددة التي سيتم تحصيلها من العميل في استمارة طلب / موافقة دعم التمويل الفردي والمعلومات للعميل، وإن الأجور غير المحددة بعد يتم توضيحها في كشف الحسابات. يقبل العميل دفع الأجور

¹ İhtiyaç kart bir kredi kartı niteliğinde olmayıp, kredi kartı gibi kullanılamaz.

¹ إن بطاقة الحاجة ليست بطاقة ائتمانية ولا تستعمل كبطاقة ائتمانية.

² Efektif Yıllık Akdi Kar Payı Oranı/Yıllık Maliyet Oranı Bileşenleri; anapara, vade, kâr, komisyon, vergi, fon, masraf, ücret

² عناصر نسبة حصة الأرباح التعاقدية السنوية الفعالة / نسبة التكاليف السنوية: المال الأساسي، الأجل، الربح، العمولة، الضريبة، الصندوق، المصاريف، الأجرة.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسبنتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.26



Sözleşmede yer alan kâr payları üzerinden doğacak BSMV, KKDF, dövizde endeksli kredilerde taksit ödeme tarihlerinde kur artışından doğacak KKDF ve BSMV ile mevzuat nedeni ile doğabilecek yeni veya ek yükümlülüklerden, yürürlük tarihleri itibarı ile sorumlu olduğunu Müşteri beyan ve kabul eder.

4. Kredi Limiti, Kredi Alınmasına İlişkin Şartlar ve Kullandırılması Anı:

Kredi Limiti Müşteriye sözleşme imzalanması anında bildirilmiş ve işbu sözleşmede de taraflarca imza altına alınmıştır.

Kredi limiti onayladıktan sonra, bu limite bağlı olarak kullanacağı ihtiyaç kart Müşteriye teslim edilir. Kart ile sadece POS cihazı olan satıcılardan mal/hizmet alınabilir. Müşteri yapacağı mal/hizmet alımlarını bu kart ile gerçekleştirir; her alım sonrası kalıcı veri saklayıcısı ile Müşteriye bilgi geçer. Müşteri iki ay içinde limiti dâhilinde kredi kullanımını gerçekleştirir. İkinci ayın son takvim günü işlemler birleştirilir; vade ve tutara bağlı olarak ağırlıklı ortalama hesaplanıp³, takip eden ayın ilk günü birleştirilmiş ve Banka tarafından gönderilen Hesap Özeti'nde bildirilmiş bulunan kredi geri ödeme (taksit) tablosu uyarınca geri ödemeler başlar. İki ayın sonunda kartta herhangi bir limit veya bakiye kalmaz; Müşterinin kart ile ilişkisi kesilir. Banka Hesap Özeti'ni, Müşterinin işbu Sözleşmede bildirdiği ya da daha sonra bildireceği adreslerine yazılı olarak ya da kalıcı veri saklayıcısı ile gönderecektir. Katılım bankacılığı prensipleri uyarınca, bu kartla Müşteri; eğlence hizmetleri, bağış, gıda, market alış-verişi; fatura ödeme, ceza ve vergi ödeme, kuyumcu işlemleri, içki, kumar ve şans oyunları, oto kiralama, sigorta ödemesi, akaryakıt, araç işlemleri yapamaz. Aksinin tespiti durumunda kart iptal edilerek, başkaca bir işleme lüzum olmaksızın tüm borç muaccel hale gelir. Müşteri İhtiyaç Kart talep etmesi halinde, bu ürün için tahsis edilen limitin bilgi formunda belirtilen oranındaki (ilgili Yönetmelikteki üst sınıra kadar bir) meblağı tahsis ücreti olarak nakden ve defaten ödemeyi, Bankanın bu tutarı nezdindeki hesabından tahsile yetkili olduğunu kabul ve taahhüt eder. Müşteri, alım satıma (harcamaya) ilişkin belgenin bir suretini, istendiğinde Bankaya sunar.

Yürürlükte bulunan mevzuat hükümleri gereğince taksit yapılması mümkün olmayan veya taksit sayısı sınırlanmış olan bir mal ya da hizmet satın alınmak istendiğinde, taraflar arasında daha önce farklı bir taksit adedi belirlenmiş olsa bile, taksit yasağı olan mal ya da hizmet alımları ihtiyaç kart ile yapılamayacak; taksit sınırlaması olan alımlarda ise mevzuatın izin verdiği adet kadar taksit yapılabilecektir. Dolayısıyla Müşteri, ihtiyaç kart ile yapacağı mal ya da hizmet alımlarında mevzuattan kaynaklanan taksit sınırlamalarını aşamayacağını, harcamalarına mevzuatın izin verdiği kadar fazla taksit yapılmayacağını kabul etmiştir. Taksit sınırlamaları Banka tarafından internet sitesinde ilan edilecek olup, Müşteri bu bilgilendirmeleri takip edeceğini ve buradaki sınırları ihlal edecek

الموضحة في استمارة الموافقة / المعلومات المذكورة وكشف الحسابات.

يقبل ويوافق العميل أنه مسئول عن ضريبة معاملات التأمين البنكية (BSMV) وصندوق دعم استعمال الموارد (KKDF) الناتجة عن حصص الأرباح المذكورة في الاتفاقية، وضريبة معاملات التأمين البنكية (BSMV) وصندوق دعم استعمال الموارد (KKDF) الناتجة عن ارتفاع سعر الصرف في تواريخ دفع الأقساط بالنسبة للقروض المؤشرة بالعملة الأجنبية، وعن المسئوليات الجديدة أو الإضافية التي تتولد بسبب القانون، وأنه مسئول عن سدادها في خلال المدد المحددة لها.

4- حد القرض، والشروط المتعلقة بالحصول على القرض، ولحظة استعماله:

تم تبليغ حد القرض إلى العميل في لحظة توقيع الاتفاقية وتم التوقيع عليه من قبل الأطراف في هذه الاتفاقية أيضاً. يتم تسليم بطاقة الحاجة التي يستعملها وفقاً لهذا الحد إلى العميل بعد الموافقة على حد القرض. يمكن شراء البضائع / الخدمات من البائعين الذين لديهم أجهزة نقاط البيع فقط. يقوم العميل بشراء البضائع / الخدمات بهذه البطاقة، ويتم إرسال المعلومات إلى العميل بعد كل شراء عبر حافظ البيانات الدائمة. يقوم العميل باستعمال القرض ضمن الحد خلال شهرين. يتم دمج المعاملات في آخر يوم تقويمي للشهرين. ويتم حساب المعدل المرجح على أساس الاجل والمبلغ³، ويبدأ سداد الدفعات بموجب جدول سداد القرض (الأقساط) التي تم دمجها في اليوم الأول من الشهر التالي والموضحة في ملخص الحساب المرسل من قبل البنك. يتم جمع المعاملات في آخر يوم تقويمي من الشهر الثاني، وتبدأ الدفعات في اليوم الأول من الشهر التالي بموجب جدول سداد القرض (القسط) الذي تم الجمع فيه والموضح في ملخص الحساب المرسل من قبل البنك. لا يبقى أي حد أو رصيد في البطاقة في نهاية الشهر الثاني، وتنقطع علاقة العميل بالبطاقة. يقوم البنك بإرسال ملخص الحساب إلى عنوان العميل الذي ذكره في هذه الاتفاقية أو الذي يذكره فيما بعد كتابياً أو عبر حافظ البيانات الدائمة. لا يستطيع العميل أن يقوم بمعاملات خدمات الترفيه والتبرع والمواد الغذائية والتسوق من الماركت وسداد الفواتير وسداد الغرامات والضرائب ومعاملات محل المجوهرات والخمر والقمار وألعاب الحظ واستئجار السيارات ودفعات التأمين والوقود السائل والسيارات بهذه البطاقة بموجب مبادئ البنك التشاركي. يتم إلغاء البطاقة في حال ثبوت عكس ذلك وتكون جميع الديون مستعجلة السداد دون الضرورة إلى أية معاملة أخرى. يقبل ويتعهد العميل دفع المبلغ (الذي يكون حتى الحد الأعلى المحدد في اللائحة المعنية) بالنسبة المحددة في استمارة المعلومات بالحد المخصص لهذا المنتج كأجرة التخصيص نقداً ودفعاً واحدة في حال طلبه لبطاقة الحاجة. يقدم العميل صورة من الوثيقة المتعلقة بالتسوق (الصرف) إلى البنك عند المطالبة بذلك.

في حال تم الرغبة في شراء سلعة أو خدمة لا يمكن تقسيطها أو تم تقييدها بعدد أقساط معين بموجب التشريع المعمول به، حتى وإن تم تحديد عدد أقساط مختلف بين الطرفين مسبقاً، لن يتم

³ جدول المحاسبة النموذجية في المرفق. / Örnek hesaplama tablosu ektedir.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسبنتي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.26



göstermeksizin ve cezai şart ödemeksizin işbu kredi sözleşmesinden cayma hakkına sahiptir. Cayma hakkı, cayma hakkı süresi içinde yazılı olarak ya da kalıcı veri saklayıcısı ile Bankaya yöneltilmelidir. Cayma hakkını kullanan Müşteri krediden faydalanmış ise; anaparayı ve kredinin kullanıldığı tarihten anaparanın geri ödendiği tarihe kadar olan sürede akdi kâr payı oranına göre hesaplanan kâr payı ile bir kamu kurum veya kuruluşuna veya üçüncü kişilere ödenmiş/ödenecek olan masrafları en geç cayma bildirimini Banka'ya göndermesinden sonra otuz gün içinde geri öder. Bu süre içinde Müşterinin anılan ödemeyi yapmaması hâlinde tüketici kredisinden cayılmamış sayılır. Müşterinin Bankaya ödemekle yükümlü olduğu bu bedeller dışında kalan ve cayma anında Müşteriden tahsil edilmiş bulunan her türlü ücret, Müşterinin anapara ve kar payını Bankaya geri ödediği tarihten itibaren yedi gün içinde tüketiciye iade edilir. İş bu kredi sözleşmesine bağlı olarak Müşteriye başka bir hizmetin de sunuluyor olması halinde, Müşterinin kredi sözleşmesinden cayması ile birlikte bu hizmete ilişkin sözleşme de kendiliğinden sona erer.

6. Teminatla İlgili Hükümler:

- a) Müşteri; borçlarına karşılık ipotek, menkul rehni, hesap rehni, alacak temliki, kefalet, garanti, kambiyo senedi vb. teminatları ve işlemin hangi safhasında olursa olsun Bankanın isteyeceği ek teminatları Banka lehine vermeyi kabul ve taahhüt etmektedir.
- b) Müşteri lehine 3. Kişilerce verilecek şahsi teminatlar her ne isim altında olursa olsun adi kefalet sayılır. Müşterinin alacaklarına ilişkin verilen şahsi teminatlar, diğer kanunlarda aksine hüküm yoksa müteselsil kefalet sayılır.
- c) Müşterinin açık talebi olmaksızın krediyle ilgili sigorta yaptırılmayacaktır. Sigorta yaptırılması halinde, sigortaya ilişkin hizmetler Banka dışında bir sağlayıcıdan da alınabilecektir.
- d) Müşteri Banka lehine tesis ettiği/edeceği teminatların, tüm borçları için de aynen geçerli olacağını; aynı şekilde daha önce kullanmış olduğu krediler nedeniyle Banka lehine tesis ettiği teminatların bu Sözleşmeden kaynaklanan borçları için de teminat teşkil edeceğini; aksine bir iddia ve itirazda bulunmayacağını, bu husustaki iddia, itiraz ve sair ilcümle talep ve haklarından peşinen feragat eylediğini dönülemez biçimde kabul ve taahhüt eder.
- e) Rehin, ipotek, kefalet, temlik ve sair teminatlar, Müşterinin hiçbir borcunun kalmaması (asıl alacak, kâr payı, vergi, fon, harç, masraf, avukatlık ücreti, gecikme cezası ile Kanun ve sözleşme gereği ödenmesi gereken feriler ve sair tüm borçlarının ödenmesi) halinde tamamen iade edilecek olup; teminatlar Bankanın istediği yerde Müşteri tarafından teslim alınacak, teslim, fek ve diğer iade masrafları da Müşteriye ait olacaktır.
- f) Üçüncü kişiler tarafından verilecek teminatlar; belli bir krediye hasredilmiş olarak verilmedikçe, başta bu sözleşmeye istinaden kullandırılan kredi olmak üzere Müşterinin Bankaya olan tüm borçlarının teminatını teşkil eder.

هذا هو أسلوب منح التمويل للبنك بموجب القانون، وإن القرض الذي يُمنح بهذا الأسلوب لا يعتبر من القرض الذي يحمل المسؤولية على الجهة التي تمنح القرض طالما لا تكون اتفاقية بين البنك وبين البائع أو الموفر حول توفير بضاعة أو خدمة معينة بموجب المادة رقم 30/5 من القانون حول حماية المستهلكين رقم 6502.

حق الانسحاب:

يملك العميل الحق في الانسحاب من اتفاقية القرض هذه خلال أربعة عشر يوم اعتباراً من تاريخ توقيع الاتفاقية دون إبداء أي مبرر ودون دفع شرط جزائي. يجب توجيه التبليغ حول حق الانسحاب إلى البنك كتابياً أو عبر حافظ البيانات الدائمة خلال مدة حق الانسحاب. يجب على العميل الذي يستعمل حق الانسحاب أن يدفع المال الأساسي مع حصة الأرباح التي تحسب على أساس حصة الأرباح التعاقدية خلال المدة التي تمر من تاريخ استعمال القرض حتى تاريخ إعادة المال الأساسي والمصاريف المدفوعة أو التي سيتم دفعها إلى مؤسسة أو منظمة عامة أو شخص ثالث خلال مدة أقصاها ثلاثين يوم بعد إرسال تبليغ الانسحاب إلى البنك إذا كان قد استفاد من القرض. وإذا لم يقم العميل بسداد هذه الدفعات المذكورة خلال المدة المحددة، يعتبر أنه لم ينسحب من قرض الاستهلاك. يتم إعادة جميع الأجر التي تكون خارج نطاق هذه المبالغ التي يجب على العميل سدادها إلى بنكنا والتي تكون محصلة من العميل في لحظة الانسحاب خلال سبعة أيام اعتباراً من سداد المال الأساسي وحصة الأرباح إلى بنكنا من قبل العميل. وفي حال تقديم خدمة أخرى إلى العميل اعتماداً على اتفاقية القرض هذه، تنتهي الاتفاقية المتعلقة بهذه الخدمة أيضاً مع انسحاب العميل من اتفاقية القرض.

6- الأحكام المتعلقة بالضمانات:

- أ) يقبل ويتعهد العميل تقديم الرهن ورهن الأموال المنقولة ورهن الحساب وتمليك المستحقات والكفالة والضمان وسند الصرف وغيرها من الضمانات والضمانات الإضافية التي يطلبها البنك لصالح البنك مقابل ديونه مهما كانت مرحلة المعاملة.
- ب) إن الضمانات الشخصية التي تقدم للأطراف الثالثة لصالح العميل تعتبر كفالة عادية مهما كان اسمها. وإن الضمانات الشخصية التي تقدم حول مستحقات العميل، تعتبر كفالة متسلسلة إذا لم يكن حكماً مخالفاً لذلك في القوانين الأخرى.
- ت) لا يمكن إجراء التأمين حول القرض إذا لم يكن طلباً واضحاً من قبل العميل. يمكن الحصول على الخدمات المتعلقة بالتأمين من موفر خارج البنك أيضاً في حال إجراء التأمين.
- ث) يقبل ويتعهد العميل بشكل لا رجعة فيه أن الضمانات التي أسسها / يؤسسها لصالح البنك تكون صالحة لجميع ديونه أيضاً، وأن الضمانات التي أسسها لصالح البنك بسبب القروض التي استعملها من قبل بنفس الشكل تشكل الضمانات من أجل ديونه الناتجة عن هذه الاتفاقية أيضاً، وأنه لن يقوم بالاعتراض أو الادعاء بعكس ذلك، وأنه يتخلى عن جميع طلباته وحقوقه في الادعاء والاعتراض وحقوقه الأخرى حول هذا الموضوع.
- ج) يتم إعادة الرهن والكفالة والتمليك والضمانات الأخرى في حال سداد جميع ديون العميل (سداد المستحقات الأساسية، حصة الأرباح، الضريبة، الرسوم، الصندوق، المصاريف، أجرة المحاماة، غرامة التأخير، والفرعيات التي يجب دفعها بموجب

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسبنتي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.26





Bankanın bundan dolayı herhangi bir sorumluluğunun olmadığını kabul eder.

10. Bankanın Hapis Ve Mahsup Hakkı: Müşteri ve Kefilin, Bankanın merkez ve tüm şubelerinde mevcut olan veya olabilecek her türlü hesapları, hak ve alacakları, senetleri üzerinde Bankanın bloke ve hapis hakkı bulunduğunu; Bankanın bunlarla ilgili hiçbir ihtar ve ihbarda bulunmaksızın hapis, takas ve mahsup yetkisinin bulunduğunu kabul ve taahhüt ederler. Banka, herhangi bir sebeple muaccel olmuş alacaklarını, Müşterinin Bankadan olan her türlü alacağından mahsup suretiyle tahsile yetkilidir. Bu yetki Müşteri tarafından Bankaya dönülemez biçimde verilmiş bir yetkidir.

11. Delil Sözleşmesi: Taraflar arasında alacağın varlığı ve miktarı açısından ihtilaf çıktığı takdirde, alacağın tespiti bakımından Bankanın defter ve kayıtları HMK m.193 uyarınca kesin delil teşkil eder Banka kayıtlarının aksi, ancak aynı biçimde usulünce oluşturulan kayıtlar ya da Banka yetkililerinin geçerli imzalarını taşıyan yazılı belge ile kanıtlanabilir.

12. Tebligat Adresi (Adres Sözleşmesi):

a) **Adres Bildirme Zorunluluğu:** Müşteri, Banka tarafından yapılacak tebligatların kendisine ulaşabilmesi için, tebligata elverişli (fiziki ve elektronik) adresini Bankaya bildirmek zorundadır.

b) Müşteri ve Kefil, kendilerine tebligat yapılabilmesi için işbu Sözleşmede yazılı adreslerinin, olmaması halinde ise MERNİS sistemindeki son adreslerinin tebligat adresi sayılacağını; adres değişikliklerinin derhal yazılı olarak noter vasıtası ile Bankaya bildirileceğini, aksi halde bu adreslerinin tebligat adresi olarak geçerli olmaya devam edeceğini dönülemez biçimde kabul, beyan ve taahhüt etmiştir.

c) Bu adres sözleşmesine istinaden Banka nezdindeki adreslerinden birine yahut MERNİS sistemindeki son adrese gönderilmiş olması kaydıyla, gönderilen tebligat muhatabına ulaşmasa dahi tebligatın adrese ulaştığı tarihte muhatabına yapılmış sayılacağını, Müşteri ve Kefil dönülemez biçimde kabul ve taahhüt etmiştir.

13. Bankanın Takip Yetkisi: Banka, mükerrer tahsilat olmamak kaydıyla, Müşteriden olan alacakları için tüm imkânlarına aynı anda başvurabilir, tümünden aynı anda tahsilat yapabilir. Müşteri bu hususu peşinen ve dönülemez biçimde kabul etmektedir. Banka yapacağı tahsilatları, alacaklarından istediğine mahsup edebilir.

14. Uyuşmazlıkların Çözüm Yolları: Müşteri, Sözleşme ve Kredi ile ilgili bir uyuşmazlık olması halinde öncelikle Banka'ya başvurabilecektir. Banka'ya başvurusundan bir sonuç alamaması halinde veya doğrudan ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde Tüketici Hakem Heyeti'ne, Türkiye Katılım Bankaları Birliği Müşteri Şikâyetleri Hakem Heyeti'ne veya Tüketici Mahkemesi'ne başvurulabilir. Taraflar, arabuluculuk gibi alternatif çözüm yollarına müracaat hakkını da haizdir. Taraflar, aralarındaki her türlü anlaşmazlıkların çözümünde İstanbul(Çağlayan) Mahkeme ve İcra Dairelerinin yetkili olduğunu kabul eder. Bu sözleşme genel

yقبل العمل حول طلب السداد / الإغلاق المبكر أنه سوف يدفع المبلغ الذي يحدده البنك له فوراً إلى المكان المحدد له، وأن البنك سوف يعتبر أن مراجعة السداد / الإغلاق المبكر لم تتم بأي شكل في حال عدم القيام بهذا الدفع مع استمرار خطة السداد الحالية، وأنه لن يتم إعادة الأموال أو الضرائب حول أقساط القرض الذي دفعها من قبل، وأن البنك لا يتحمل المسؤولية في هذا الموضوع بأي شكل.

10- حق البنك في الحجز والاستقطاع: يقبل ويتعهد العميل والكفيل أن البنك يملك حق الحجز والتجميد على جميع أنواع حساباتهم وحقوقهم ومستحققاتهم وسنداتهم الموجودة أو التي قد توجد لدى مركز البنك وجميع فروعهم، وأن البنك يملك حق الحجز والمبادلة والاستقطاع عليها دون إرسال أي إخطار أو تبليغ. يملك البنك الصلاحية في تحصيل مستحققاته التي أصبحت مستعجلة السداد لأي سبب كان من جميع أنواع مستحققات العميل من البنك. يمنح العميل هذه الصلاحية إلى البنك بشكل لا رجعة فيه.

11- اتفاقية الدليل: إن دفاتر وسجلات البنك تشكل الدليل القطعي بموجب المادة رقم 193 من قانون المحاكمات القضائية حول تحديد المستحققات في حال ظهور الخلافات من حيث وجود ومقدار المستحققات بين الأطراف. ولا يمكن إثبات عكس سجلات البنك إلا بالسجلات المكونة بنفس الأصول أو الوثيقة الكتابية التي تحمل توقيع مسؤولي البنك.

12- عنوان المراسلات (اتفاقية العنوان):

أ) **ضرورة تبليغ العنوان:** يجب على العميل تبليغ عنوانه المناسب للمراسلات (بالوسائل الطبيعية والالكترونية) من أجل وصول المراسلات التي تتم من قبل البنك له.

ب) يقبل ويوافق ويتعهد العميل والكفيل بشكل لا رجعة فيه أن عنوانهم المذكور في هذه الاتفاقية أو عنوانهم الأخير المسجل في نظام إدارة النفوس المركزي إن لم يكن مذكوراً في الاتفاقية سوف يعتبر عنوان المراسلات لهم من أجل إرسال المراسلات والتبليغات لهم، وأنه سيتم تبليغ تغيير العنوان كتابياً إلى البنك فوراً عبر كاتب العدل، وأنه في خلاف ذلك يعتبر العنوان الحالي صالحاً كعنوان المراسلات.

ت) يقبل ويوافق ويتعهد العميل والكفيل بشكل لا رجعة فيه أن أنه سوف يعتبر التبليغ قد وصل إلى المتلقي في تاريخ وصول التبليغ إلى العنوان حتى ولو لم يصل التبليغ إلى المتلقي استناداً إلى اتفاقية العنوان هذه بشرط أن يتم الإرسال إلى أحد عناوينهم المسجلة لدى البنك أو إلى آخر عنوان لهم في نظام إدارة النفوس المركزي.

13- صلاحية البنك في المتابعة: يملك للبنك مراجعة جميع حقوقه في نفس الوقت ويمكنه الاستفادة من جميع حقوقه في نفس الوقت من أجل مستحققاته من العميل بشرط أن لا يكون التحصيل متكرراً. يقبل العميل هذا الأمر من الآن وبشكل لا رجعة فيه. يمكن للبنك أن يحسب المبالغ التي يحصلها لأي من مستحققاته كما يشاء.

14- طرق حل الخلافات: يمكن للعميل مراجعة البنك أولاً عند ظهور أي خلاف حول الاتفاقية والقرض. ويمكنه مراجعة هيئة تحكيم المستهلكين، أو هيئة تحكيم شكاوى العملاء لدى اتحاد البنوك التشاركية التركية، أو محكمة المستهلكين إذا لم يحصل على نتيجة من مراجعته للبنك أو بشكل مباشر في إطار الأحكام

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسبنتبى/شيشلى/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.26



mahkemelerin ve icra dairelerinin yetkisini ortadan kaldırmaz. Özellikle Bankanın fiilen şubesinin bulunduğu yerlerdeki mahkeme ve icra daireleri de anlaşmazlıkların çözümünde yetkilidir.

15. Kefalet Sözleşmesi:

Kefil, Bankaca Müşteriye gönderilecek hesap özetleri ile bildirilecek, akdi ve kanuni olarak Müşterinin sorumlu olduğu toplam borç/risk için, el yazısıyla yazdığı limit tutarına kadar kefil olduğunu kabul, beyan ve taahhüt etmiş; Banka da Kefilin kefaletini kabul etmiştir.

16. Sözleşmenin Sona Ermesi – Feshi:

İşbu Sözleşme belirsiz süreli olarak akdedilmiştir. Sözleşme, Müşterinin borcunun tüm yan edimleri (ferileriyle) birlikte ve tamamen geri ödenmesi tarihine kadar yürürlükte kalacaktır. Müşterinin ölmesi halinde sözleşme kural olarak sona erer. Müşterinin külli halefleri ile Banka karşılıklı ve yazılı mutabık kalarak sözleşmeyi ayakta tutabilirler. Taraflardan herhangi biri, diğer tarafın aczi, hak ya da fiil ehliyetini yitirmesi ya da borç ve yükümlülüklerini yerine getirmesine önemli biçimde engel olacak (kefilin kefaletinin sona ermesi, verilmesi gereken teminatların verilmemesi vb. gibi) sair durumların zuhuru halinde, bu durumun ortadan kaldırılması için verilecek makul süreye riayet etmek kaydıyla sözleşmeyi feshedebilir. Müşterinin kredi sözleşmesi hükümlerini ihlal etmesi, kredi kullandırımının veya kredi sözleşmesi hükümlerinin bir mevzuat, yargı ya da idari makam kararı nedeniyle uygulanamaz hale gelmesi hallerinde veya haklı bir nedenin bulunması halinde Banka kredi sözleşmesini tek taraflı olarak yazılı olarak veya kalıcı veri saklayıcısı ile göndereceği bir bildirim ile derhal feshedebilir. Ancak, fesihten önce bilgilendirmenin mümkün olmaması halinde bu bildirim fesihten hemen sonra da yapılabilir.

Bu hallerin dışında Müşteri 1 ay önceden Bankaya yazılı bildirimde bulunarak Sözleşmeyi feshedebilir. Banka ise 2 ay önceden Müşteriye yazılı olarak veya kalıcı veri saklayıcısı ile bildirimde bulunarak Sözleşmeyi herhangi bir neden göstermeksizin feshedebilir. Sözleşmenin feshi/sona ermesi tarihi itibarıyla kredi limitinin kullandırılmamış kısmı iptal edilir ve Müşteriye yeni bir kredi kullanımı yaptırılmaz. Ayrıca Müşterinin Bankaya olan bütün borçları muaccel hale gelir.

17. Finansmanın Sağlanması Sürecinde Vekâleten Yapılacak İşlemler İçin Bilgilendirme:

Banka çalışma prensipleri gereği ve sadece Banka ile Müşteri arasındaki ilişki bakımından, Müşterinin <malî/hizmeti Satıcıdan Banka adına alıp; belirlenen taksitlerde vadelerle, yine Banka adına kendisine satmak suretiyle> Bankaya vekâleten hareket ettiği kabul olunur. Müşteri ihtiyaç kart ya da diğer ad altında kendisine açılan limiti, daha önce satın aldığı malın bedelini (yani doğmuş bir borcu) finanse etmek için kullanamaz. Aksi halde vekâlet içeriğine aykırı davranmış sayılır ve bu sebeple vekâlet ilişkisi başkaca bir işleme lüzum olmaksızın sonlanacağı gibi, taksit talebi de kabul edilmez; taksitlendirme yapılmış ise tüm borç hiçbir ihtar veya ihbara ya da diğer işleme gerek olmaksızın

qanunîye المعنية. كما يملك الأطراف الحق في مراجعة طرق الحل البديلة أيضا مثل الوساطة وما شابه. إن المحاكم ودوائر الحجز الموجودة في اسطنبول (جاءليان) هي المخولة في حل الخلافات الناتجة عن الاتفاقية. إن هذا الحكم لا يمنع صلاحية المحاكم العامة ودوائر الحجز الأخرى. وخصوصا المحاكم ودوائر الحجز الموجودة في مكان تواجد فرع البنك فعليا، تملك الصلاحية في حل الخلافات.

15- اتفاقية الكفالة: يقبل ويوافق ويتعهد الكفيل أنه يكفل مجموع الدين / المخاطر التي يكون العميل مسئول عنها تعاقديا وقانونيا والتي يتم تبليغها في ملخصات الحساب المرسلة من قبل البنك إلى العميل بمقدار الحد الذي يحدده بخط يده، كما يوافق البنك على كفالة الكفيل.

16- انتهاء - فسخ الاتفاقية: تم عقد هذه الاتفاقية دون تحديد مدة مؤقتة. تستمر صلاحية الاتفاقية إلى أن يتم سداد دين العميل مع جميع المستحقات الفرعية بشكل كامل. يتم إنهاء الاتفاقية كقاعدة في حال وفاة العميل. يمكن الحفاظ على صلاحية الاتفاقية مع الاتفاق المتقابل والكتابي بين الورثة الأساسيين وبين البنك. يمكن لأي واحد من الأطراف فسخ هذه الاتفاقية في حال عجز الطرف الآخر أو فقده لصلاحياته في حقوقه أو في عمله، أو عند ظهور الحالات الأخرى التي تمنعه عن تنفيذ مسؤولياته بنسبة عالية (مثل انتهاء كفالة الكفيل، عدم تقديم الضمانات التي يجب تقديمها وما شابه) بشرط الامتنال إلى المدة المعقولة التي تمنح من أجل التخلص من هذه الحالة. يمكن للبنك فسخ اتفاقية القرض من طرف واحد مع التبليغ الكتابي أو بتبليغ يرسله عبر حافظ البيانات الدائمة في حال مخالفة أحكام اتفاقية القرض من قبل العميل أو في حال عدم إمكانية منح القرض أو تطبيق أحكام اتفاقية القرض بسبب قرار ناتج عن القانون أو القضاء أو جهة إدارية. إلا أنه يمكن إجراء هذا التبليغ بعد الفسخ مباشرة أيضا في حال تعذر التبليغ قبل الفسخ. وغير هذه الحالات، يمكن للعميل فسخ الاتفاقية بشرط التبليغ الكتابي إلى البنك قبل شهر واحد. كما يمكن للبنك فسخ الاتفاقية دون إبداء أي مبرر لذلك بشرط التبليغ الكتابي أو بتبليغ يرسله عبر حافظ البيانات الدائمة قبل شهرين. يتم إلغاء الجزء الغير ممنوح من حد القرض باعتبار تاريخ فسخ / إنهاء الاتفاقية ولا يمنح العميل قرضا جديدا. وتكون جميع ديون العميل تجاه البنك مستعجلة السداد.

17- معلومات حول المعاملات التي تتم بالوكالة في مرحلة توفير التمويل:

يعتبر العميل أنه يتحرك كوكيل عن البنك > بشراء البضاعة / الخدمة من البائع باسم البنك وبيعها إليه باسم البنك أيضا مع آجال وأقساط محددة > بموجب مبادئ عمل البنك ومن حيث العلاقة بين العميل وبين البنك فقط. لا يمكن للعميل استعمال الحد المفتوح له باسم بطاقة الحاجة أو أي اسم آخر من أجل تمويل بضاعة اشتراها من قبل (أي من أجل دين موجود). وفي خلاف ذلك يعتبر أنه تصرف بشكل مخالف لمحتوى الوكالة وتنتهي علاقة الوكالة لهذا السبب دون الضرورة إلى أي إجراء آخر، كما لا يتم الموافقة على طلبه في التقسيط. وإذا تم التقسيط، سيكون كامل الدين واجب السداد قبل الأجل (مستعجل السداد) دون الضرورة إلى أي إخطار أو إخبار أو إجراء أي معاملة أخرى. كما يمكن للبنك إنهاء الاتفاقية أيضا لهذا السبب.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسبنتي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.26



vadesinden önce ödenmesi gereken (muaccel) hale gelir. Banka dilerse bu sebeple sözleşmeyi de sona erdirebilir.

18. Müşteri, işbu sözleşmenin bir örneğini, sözleşmenin kurulması tarihinden itibaren bir yıllık süre içerisinde Bankadan ücretsiz olarak alabilecektir.

19. Hesap Özeti ile bildirilen kredi geri ödeme (taksit) tablosunda yazılı taksit/vade tarihinin tatil günü olması halinde ödeme, izleyen ilk iş günü yapılır.

18- يمكن للعميل الحصول على نموذج من هذه الاتفاقية من البنك خلال مدة سنة واحدة اعتباراً من تاريخ عقد الاتفاقية دون مقابل.

19- في حال مصادفة تاريخ القسط / الأجل المذكور في جدول سداد الدين (الأقساط) المبلغ في ملخص الحساب ليوم عطلة رسمية، يكون الدفع في أول يوم عمل بعده.

Müşteriye Tahsis Edilen Kredi Limiti Tutarı: _____.-TL

مبلغ حد القرض المخصص من أجل العميل: _____ ليرة تركية.

1- SÖZLEŞME TARİHİ التاريخ

...../...../.....

تم تزويدي بالمعلومات بأنني أملك الحق في الانسحاب خلال أربعة عشر يوم دون ابداء أي مبرر ودون دفع شرط جزائي. 2-

On dört gün içinde herhangi bir gerekçe göstermeksizin ve cezai şart ödemeksizin cayma hakkına sahip olduğum konusunda bilgilendirildim.

MÜŞTERİ İMZASI التوقيع :

يجب كتابة عبارة "استلمت نسخة من الاتفاقية باليد" والتوقيع عليها بخط يد العميل

Lütfen aşağıdaki ifadeyi boş bırakılan alana yazarak imzalayınız.

4- ADI SOYADI / İMZA

التوقيع اسم وكنية العميل

استلمت نسخة من الاتفاقية باليد

(Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım.)

يجب كتابة عبارة "استلمت نسخة من الاتفاقية باليد" والتوقيع عليها بخط يد العميل

1- Lütfen aşağıdaki ifadeyi boş bırakılan alana yazarak imzalayınız.

استلمت نسخة من الاتفاقية باليد

(Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım.)

2- ADI SOYADI / İMZA

التوقيع اسم وكنية العميل

*Kefalet Miktarı *الكفالة:

3-

*Tarih *التاريخ:

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.

شركة بنك الكويت التركي التشاركي المساهمة

(الختم+التوقيع) / (kaşe+imza)

BANKA / البنك

MÜŞTERİ العميل

KEFİL الكفيل

* (Kefalet miktarının, Kefilin el yazısıyla miktar yazılması şarttır) يجب كتابة المقدار في هذا القسم بخط يد الكفيل

* (Tarihin, Kefilin el yazısıyla yazılması şarttır.) يجب كتابة التاريخ بخط يد الكفيل

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسبنتي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.26



المرفق-1: جدول المحاسبة النموذجية / ÖRNEK HESAPLAMA TABLOSU : EK-1

No الرقم	Vade Tarihi تاريخ الأجل	Tutar المبلغ	Anapara Taksit Miktarı كمية أقساط المال الأساسي	Kar الربح	BSMV ضريبة المعاملات المصرفية والتأمين	KKDF صندوق دعم استعمال المصادر	Kalan Anapara المال الأساسي الباقى	Kar Oranı نسبة الربح	Gün Sayısı عدد الأيام
1	03/06/2019	1954.6	1311.4	536	26.8	80.4	18688.6	0.0201	40
2	03/07/2019	1954.6	1503.83	375.64	18.78	56.35	17184.77	0.0201	30
3	05/08/2019	1954.6	1540.11	345.41	17.27	51.81	15644.66	0.0201	30
4	03/09/2019	1954.6	1577.25	314.46	15.72	47.17	14067.41	0.0201	30
5	03/10/2019	1954.6	1615.3	282.75	14.14	42.41	12452.11	0.0201	30
6	04/11/2019	1954.6	1654.26	250.29	12.51	37.54	10797.85	0.0201	30
7	03/12/2019	1954.6	1694.15	217.04	10.85	32.56	9103.7	0.0201	30
8	03/01/2020	1954.6	1735.02	182.98	9.15	27.45	7368.68	0.0201	30
9	03/02/2020	1954.6	1776.86	148.11	7.41	22.22	5591.82	0.0201	30
10	03/03/2020	1954.6	1819.72	112.4	5.62	16.86	3772.1	0.0201	30
11	03/04/2020	1954.6	1863.62	75.82	3.79	11.37	1908.48	0.0201	30
12	04/05/2020	1954.51	1908.48	38.36	1.92	5.75	0	0.0201	30
		23.455,11	20.000,00	2.879,26	143,96	431,89			

AÇIKLAMALAR:	التوضيحات:
*Harcamaların 05/04/2019 tarihinde 5000 TL, 01/05/2019 tarihinde 12000 TL, 05/05/2019 tarihinde 3000 TL, şeklinde yapıldığı varsayımına göre örnek Geri Ödeme Planıdır.	* هذه خطة سداد الدفعات مع افتراض أن النفقات تمت بمبلغ 5000 ليرة تركية في تاريخ 05/04/2019، و 12000 ليرة تركية في تاريخ 01/05/2019، و 3000 ليرة تركية في تاريخ 05/05/2019.
*2.01 aylık kar oranı baz alınarak kar hesaplaması yapılmıştır	* تمت محاسبة الربح على أساس نسبة الربح الشهري 2.01.
*12 taksit üzerinden hesaplama yapılmıştır.	* تمت المحاسبة على أساس 12 قسط.
*1 Haziran 2019 hafta sonuna denk geldiğinden ilk taksit tarihi sistem tarafından 3 Hazirana atılmıştır.	* تم تأجيل تاريخ القسط الأول إلى 3 حزيران كون تاريخ 1 حزيران 2019 يصادف لنهاية الأسبوع.
*İlk taksit kar hesaplaması için gün sayısı baz alındığından 40 üzerinden hesaplanmış diğer taksitler 30 gün baz alınarak hesaplanmıştır.	* تمت المحاسبة على أساس 40 يوم كونه تتم محاسبة ربح القسط الأول على أساس عدد الأيام، والأقساط الأخرى تمت محاسبتها على أساس 30 يوم.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسبنتي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.26

